

# 0908全國會社造會議分區論壇高雄場會議紀要

## 壹、開場致詞

主持人-郭瑞坤(計畫團隊協同主持人/國立中山大學公共事務管理研究所教授)

大家看到我今天拿麥克風，就知道我淪落到只能當主持人。這就是世代前進，已經被年輕世代推著前進，現在我的剩餘價值就是主持。

今天非常歡迎大家到高雄來，參加由文化部主辦的明日社造論壇的活動。

這論壇全台灣要辦很多的場次，既然到高雄來，我想有些事情要跟大家分享。社造的歷史開始很早，以前由文建會在1994年開始推動。但其實臺灣社造的活動從民國晏陽初就開始做社造的工作。

文建會推動社造，特別強調鄉鎮區公所的層級，公所推動並未超過十年的時間，但就在原本高雄縣的橋頭，當初林敬堯擔任鄉公所秘書，面對將近2200公頃的新市鎮開發，林敬堯開始安排鄉公所層級一系列培力課程，這是高雄也是一個非常具有意義社區營造小故事。

今天我想再介紹社造發展脈絡，是我們國家的重點發展計畫，2000年前是社造1.0，2002就開始2.0，2008到目前為止是3.0，文化部即將在2021啟動社造4.0。這一系列的論壇就是為了社造4.0做準備。各位今天來參與是有重要意義的，你們對於政策參與與研擬是有貢獻的。

接下來介紹一下今天與會貴賓，高雄市文化局林尚瑛副局長、文化部主秘陳登欽，再來是地主的夥伴文資中心李毓敏主任、陳嘉昇課長。到高雄也要介紹吳宜臻，她是全台灣推動社造還在第一線的資深夥伴。以前是雲林縣李信政，但他已經退休，吳宜臻現在應該是最資深的。

同時我要介紹「明日社造」主辦單位文化部文化資源司洪世芳司長，他把司裡面的一大票人馬帶下來，現在坐在後面都是文化部的同仁，在司長的號令之下，全台灣要走透透。我也要介紹計畫主持人許主冠老師，今天社造論壇有四個議題，公共治理曾旭正老師、洪德仁醫師，世代前進郭瑞坤，多元平權夏曉鵬老師、阮金紅導演，還有盧思岳老師，社會共創向家弘老師。

### 高雄市政府文化局 林尚瑛副局長

感謝文化部選在高雄召開社造分區論壇，今天我的任務是致歡迎詞，希望在全國分區論加入公民的聲音一起推動社造。高雄社造已累積許多成果，社造目標擴大參與，今天會議很有幫助，透過社造論壇的力量，提供未來充分合作跟努力的方向。高雄市的社造不只文化局在做，還有其他局處，今天由文化局代表地主歡迎大家參加，期望大家可以提供更好的意見，也可在11月的全國大會做討論。

### 文化部 陳登欽主任秘書

在座各位很辛苦的夥伴們大家好。這場社造會議是在台灣緯度最南的一場，昨天在台南、今天在高雄。台灣社會有很大部分的DNA是從社造倡議開始的，漸漸可以理解台灣不同的特質，25年來的社造貢獻非常多。

剛才郭老師提到社造1.0、2.0、3.0，大家回顧一下，社造雖然都默默、在地、人對人的進行，非為狂暴式的社會運動，但它確實是社運。過去的1.0、2.0、3.0，社造的更新或進化原因很多都是外在因素，如921地震、88風災，臺灣面臨來自天災等不可預測的變動，社造都可以隨之變動面對。25年到現在，為何稱為「明日社造」？因為我們感覺到環境變動帶來的社造議題，我們必須是先感受到，明顯但不是很劇烈的，例如世代、高齡化、少子化等議題，的確在社會組成跟社區裡有個趨勢在走，這趨勢我們必需要因應。在世代裏頭我們也談年輕人，最近香港的社會變動是年輕人推動，臺灣也有很多年輕

人在為議題努力，進行新的社會論述與可能性創造。這某種程度上，希望下個20年，因應社會改變與議題轉移，大家都可以先想一下，從當下感受到的文化趨勢，提供給文化部跟社區凝聚共識。

我們舉辦這論壇，部長一直在問「如果社造是一個動詞，那麼主詞是誰？」雖然這是文化部辦理的政府計畫，但這個論壇收斂出來的共識，主詞應該是社會、是各位。雖然這是由政府發動的論壇，但這是個平台，讓大家將感受到、經驗累積、凝聚共識。我們在11月30日及12月1日會把北、中、南、東區共12場次的意見收斂成全國社造會議議題，希望能夠用在明日，是因應未來台灣社會的變動。台灣社會是具有韌性的，而且我們的多元化，不管是成分或價值都多元且包容。台灣社造對社會的型塑有很大的貢獻。今天的會議是最南的一場，大家齊聚在這裡，我代表文化部感謝各位。

## 貳、計畫介紹及議題與談

計畫主持人 許主冠(台灣城鄉特色發展協會理事長)

我從早開始到現在始終保持著亢奮與興奮的情緒，一路以來插曲不斷，就是社造的生命力。為何要開這樣的會議？這是20多年來社造第一次舉辦的全國性論壇，為什麼會需要這樣子的一個會議？每一次的社造政策改變都是因應社會的改變，我們必須要用這種方式凝聚大家共識。到現在為止沒有大型災害，在座的每一位其實心中都懷抱的一點小小不安。

全球化影響之下，雨林大火與我們有無關係？這四個議題裡，是從實務工作者面臨的問題抽離出來，也有很多夥伴反映這個議題太艱深了，在基層很難感受到這些議題，但如果我們談社造沒有辦法用這樣的高度探討，我們很難面對未來的20年。所以我們今天談的議題，並非打高空而是從自身的問題抽離出一個價值，可以支撐台灣這群投入社會夥伴的動力。這是為甚麼在這個時間，還有為甚麼在現在辦這個社造會議。

團隊在籌辦論壇的過程中，也面臨許多掙扎。社造累積很多社區的夥伴，但因為補助機制的方式產生很多同溫層。我們能否在這次的論壇中，用新的方法招募到新的夥伴、支持，讓社造脫胎換骨？面臨的掙扎就是，在不預設、不動員的情況下，要不要開放網路報名？我們可不可以接納不同的聲音發聲？社造不只是我們自己的事，這是整個社會要承擔的，所以我們開放網路報名也不篩選。

昨天在台南，發現現場參與的夥伴，有1/3是社造素人，但他們覺得社會必須改變所以參加論壇。我們不會因為各位有無社造經驗而有差別，竭盡所能讓民眾討論。用審議的方式，凝聚事實、現象、行動，我們與各位分享這四個議題，今天則由委員們分享昨天的結論，進行更深化的討論。他們經過了昨天的審議，以及今天的論壇，我認為這樣的討論方法是比較好的設計。

最後我們不是孤單的，也不期待辦完論壇後可以解決台灣問題，這是個起點，我們要凝聚公共討論，面對社區各種問題無力解決，希望透過今天的論壇讓大家感受到我們不是孤單的，我們可以把大家共同的困難談出來。這些問題要靠大家解決、發展行動方案。

文化部另有支持16個民間論壇、也補助各縣市政府辦理縣市社造論壇，在加上網路上的論壇，就形塑一個公共討論的空間，無論是實體或虛擬。我們的工作就是打開這個空間，讓所有對於公共事務的想法都可以在這空間裡發表，形成討論。這是一個社造大會，論壇只是個起點，讓大家提醒我們關注的議題能不能在後端、集結大家的智慧找到方案。在這個過程當中，我們發現這不只是文化部的責任，年底辦大會前會有預備會議，這個會議裡可能跟內政部、農委會、衛福部共同討論跨部會協商、修改法律、訂定法律，這些過程中無非要回應到20年後的社會樣貌。這是大工程，我們只是引路人，真正核心在各位身上。

各位不要以為個人的發言是微小的，各位的發言就是公民聲音，當我們匯集許多公民聲音，就有力量。這論壇並非只是會議，而是行動的開始。在台灣

面臨九二一、八八風災之後，台灣社會具體呈現強大的韌性跟民間力量，這是一種運動，從社造開始。雖然面臨的問題並非鮮明，但影響很大。不僅四大議題，我們永遠保留第五個議題產生的空間，如果各位在討論過程中發現到，請你不吝惜勇敢發言。今天各位都是主角，請相信就算是一個人的發言，始終有許多人與你具有相同的想法。請保持信念最終就會有新的行動力量出來。

## 參、議題探討:公共治理

### 公共治理組議題委員 洪德仁

我要把昨天聽到的做個整理跟分享，也加入我小小觀點跟建議，曾老師也會做補充。大家也都知道，今天一直強調公共治理，我們昨天也聽到，要罵政府很容易，到底公共治理是矮化到批判政府就夠了嗎？還是是開放的治理？要管理誰、誰來管理？政府嗎？還是NGO？還是我們也有自我期許的角色呢？特別強調開放討論，就像是陳主秘常說的「要來參詳」，還是所做為的資料可以被看到、被監督的？這某種程度，值得沈思。

第二個層次是廣泛公民參與，這種公共參與是要找碴，還是尋找同溫層？我們該找同溫層還是相關利害關係人。面對問題，如果權責單位勇敢將反對聲音納入相關討論平台，規劃解決策略，針對一些問題釐清，或是解決問題的策略規劃，可能接受度會較高。但問題是，無論是社區自己本身或行政單位，要面對所謂的異議份子，有些人真的會擔心。我曾經聽過陳祈安老師講過「勇敢的人就勇敢衝了，膽識小的就留在社區作社造」。社造基本上雖然是有羊的表面，本質上我們還是有狼的性格跟基因在裡面。一定要有狼的性格跟基因，相對的我們就會看到創新跟不同想像。至於公共參與的核心精神，有三個部分：政策整合、開放政府、行政創新的實驗。我們意識到台灣新時代來臨，現有的問題其實有機會讓我們有更好的對話，某程度讓我們看到一些相同觀點跟共識，以及問題解決可能性，當然「沒有共識的」、「差異的」

也要被看到、被尊重。昨天在台南也有對話，昨天公共治理分兩組，曾老師負責第一組，我是第二組。

第一組，人的部分，我們看到青年參與、長者培力、多元合作，還有一些建議。第二部分是產業經濟發展，這在兩組都有提到，社造無利可圖，年輕人其實做的很辛苦，我們都說這是愛心，但也希望數鈔票數不完。如果社造可以兼具愛心、社會公益還有數錢數不完，我想社造會有更多年輕人投入。當然政府政策不接地氣、計畫無法延續、村里長角色的職責不彰等都是重要問題，我們希望成承擔更多的人才培力。

第二組也有類似的問題跟建議。包含官方或民間對社造、對審議民主有很大的落差。昨天這兩桌，有縣市層級的同仁，有公所、縣市、還有村里長的同仁、社造素人們，素人有老的、新的，這是非常可喜的。組成多元，大家都提到對社造有不同觀點跟看法。有很強的共識，就是越是長官，就越要培力，這我們會繼續努力。那長官是文化部以外的長官，要對審議民主有更多認識的可能性。

第二是大家都有期待，跨部門、跨專業是非常重要的，如何在縣市層級建立平台，這個平台是可以行政命令規定的，如2003年有社造條例草案，那未來納入行政命令或法制化要或不要、好或不好，都可以再討論，但這樣層級對話平台是大家需要的。除此，青年資源如果讓更多人投入，我們很多的夥伴都提到無利可圖，這值得我們思索。過去曾經有社造員，每個月有基本薪資的支持，現在也有多元就業、媒合的可能性，人力資源的補助與協助，是大家覺得很重要的基礎。

除此之外還有很多，再來是社造素人很多第一次參加，也說明了我們老人家照顧、小孩的托育重要性種種，但因為時間所以沒有討論深入。

我從這裡看到，過去是街頭抗議，現在是對話；過去是罵政府，現在變成和政府夥伴關係co-work的可能性，無非希望社會變得更好。我用我熟悉的台北市參與式預算公民推動的經驗為例，其中有三個工作是公民參政、資料開

放、參與式預算。我是負責參與式預算，我是站在官方跟民間中間協調的角色。這協調如何在公共性、適法性中找出可能性，讓民眾在其中能走下去。

台北市的推動機制，一是教育推廣，除了民眾的教育推廣很重要需一直持續進行以外，更重要的是對公務員的教育；二是提案審議SOP，大家知道柯P喜歡建立SOP；再來是市府預算體系，提案內容如果當年內有經費可以運用就執行；針對單一局處如有預算，就不用審議；如果當年度沒有預算就挪到來年。這都要合乎法令也要市議會監督。

文化部近幾年也推動公所參與社區營造，最近兩年是中華民國社區營造學會做陪伴的工作，之前有台大陳東升老師的團隊。我們看到要做公民審議或參與式預算，有幾個關鍵，一是政策的支持、首長承諾、民間行動。民間的社區行動要強勢一點，才會讓政府跟你協調，請大家保有狼的性格，並且堅持下去。往下就是持續教育培訓，有心者有力量，在台北市有陪伴學校的機制，大學或社大來做在地的陪伴，公所或社區有力量、專業團體陪伴，這昨天也都有提到。

某程度是希望區公所能擔任區域平台，但同時會面臨很多困境，如業務龐大、首長關係，還有很重要的是首長不一定重視社造，所以首長會將社區營造視為額外的負擔，並未得到積極考核與鼓勵。若可突破，區公所可有很重要的地位。相對如果區公所部分功能不彰，有些NGO就成為很重要平台角色，如屏東東港溪、新故鄉文教基金會，就發揮區域的功能。而無論是誰，社區或NGO都要轉型，一樣要有公共治理的精神跟策略。我們要持續與民眾對話，也要持續學習，讓財務公開可以被信賴。

### 公共治理組議題召集人 曾旭正

這次主辦單位的設計，昨天在台南採分桌的方式討論議題。從問題到目標、行動策略，還有行動角色是有討論的，也有做一些整理，剛剛就很簡短地跟

各位介紹。在公共治理上有些核心目標跟重大方向，建議各位如果可以講出一些和公共治理有關的問題，但不要是個別社區或是瑣碎的，而是制度面的、總體面的，如區公所不給力、政策不延續等在公共治理方面的問題。這樣的問題到底怎麼辦？是要修法令或是首長要培訓？要講出一些策略，然後是誰要來做？文化部或民間、或縣市政府？

各位一方面就昨天討論的內容表達看法，更希望是昨天沒有想到的，今天各位也可以提出來。請各位整理自己的發言，限時兩分鐘，問題與解決方案提出來。

#### **黃雅聖/ 臺灣璞育文教發展協會理事長**

我是昨天台南分區論壇公共治理組的主持桌長，昨天我們小組有個討論，在鼓勵社區參與公共治理與社區工作，小組成員提出建議，能有替代役等服役的方式，不分男女都可以跟公司請假去做社區工作，個人建議應該把這個方向變成一個誘因，無須強制性的，例如可跟公司各主責單位談，一年給員工一天或半天的假，並且由政府提供誘因，讓員工去從事社區工作。社區工作沒有人參與，就是平常上班很累，且沒有誘因在週末去做。從事社區工作需要踏出家門走入社區。昨天小組提出的方向，覺得可以鼓勵轉換成提供誘因去鼓勵投入社造。

#### **公共治理組議題召集人曾旭正**

為了鼓勵更多人參與社造，企業可以有一些鼓勵措施，可進一步發展，也可跟CSR結合，寫進報告裡，可以表示公司鼓勵我們的員工參與社區工作的。



### 劉孝明/屏東縣社造中心 副召集人

社造存在的意義是什麼？以屏東縣為例，推動社造行政是有困難，因為鄉長是民選，我們無法規範他們要做的事情，就很容易變成縣府某位科長要做，若他本身無意願推動或公務繁忙，就無法順利推動，這是大家都很容易遇到的問題。「行政社造化」不只是很重要，更應該透過建立實際的考核獎勵承辦人員，否則就淪為誰去承接誰就倒楣，但我們應該要鼓勵承辦人。雖有討論獎勵方式，但我們沒有實際獎勵機制，或許是能有個明文規定才能夠落實。

第二是明年開放或媒合社團、教育單位協助公所協作行政社造，但最近發現社造這想法在鄉鎮公所比以前還微弱，可能是因為同時有很多補助，但社造計畫補助款愈來愈少且要考核，補助報告及核銷不容易完成，很多社區不想做這些繁鎖行政，也不知道社造意義是甚麼。公部門能開放企業團體或學校協助公所。

### 公共治理組議題召集人 曾旭正

他補充屏東經驗，也提到企業部門可以協助什麼？公部門行政社造化應該有一些措施可以提供社造的能量協助，如要給予承辦獎勵，必需要有相關的規定跟措施，甚至還可以開放、鼓勵民間部門主動跟公所合作，強化社造能量。

### 林靜芳/高雄市旗山區公所 課長

剛一直提到公部門，公所在參加這樣的論壇是很弱勢的，人數不多又不能講太多話，公所需不需要幫自己辯駁？其實公部門是很認真但很無力的。想讓大家知道在公所我跟我的夥伴，不敢說是在推動高雄社造，但我從96年回到高雄以來沒有離開社造業務，一直到現在十幾年。社區大家看到林課長，就覺得是一定要來參與社造。

剛才盧(思岳)老師也有來說要提兩年(109-110年)社造計畫，其實心裡是不想再提了，想稍微休息一下。我一直做參與式預算，做到今年有點感覺來了，覺得公民審議跟參與式預算，在這些議題裡已領悟到某種社造的感覺。在社區內就用公民審議的方式做討論。但我卻很想休息，公部門裡我們這些已經要退休的人的無奈心聲。其實都會說人力講了也沒有用，像是狗吠火車，我們旗山區公所今年被刪掉七個正式公務人員員額而非約聘雇，當被刪除那麼多人力的時候，大家不知道該刪減哪一科的人員，社會課就被刪兩個，現在只剩四個人力，如果不談人力，硬撐著還是痛苦的。我當然還有其他方式，如果今天社區都動起來了，可以獨立自主，那就是理想狀態，但要不要有人去帶？還是個問題。

#### 公共治理組議題召集人 曾旭正

人力還是很重要的，人力不充沛，只好想辦法另闢蹊徑。前一位就說是否可以引進其他單位，協助公所，不知道容不容易。我才跟主秘提議，文化部來提一個計畫，縣市有文化局、鄉鎮區有人文課，但是積極度不夠，如果旗山區公所有心，文化部是否願意支援公所三年三個人力，三年的軟硬體計畫，就可以把它做起來，是不是就可能協助到地方政府解決人力不足的問題？要有人與資源才有辦法做事。

#### 陳芊至/高雄市仁武區中華社區發展協會

我長期投入社區營造及社會運動有所觀察，社區發展協會或村里長容易與地方派系或是地方工廠等有所關係，只要涉及一些利益，社區發展協會與里長容易有所衝突，造成地方發展的阻力，政府應重視社區發展協會的角色，讓社區發展協會繼續生存。

### 公共治理組議題召集人 曾旭正

剛剛提到的是在社區推展的工作中，村里長與社區發展協會的關係，建議村里長回到行政方面，社區發展協會是民間自發性組成，應該鼓勵民間自發的精神。建議這部分可以在會議上做更進一步的分析。

### 余岡祐/東山窯鄉文史工作室

延續前面兩個有關公部門經驗的發言，我們在跟區公所長期合作關係中，發現公所要有社造化的思維，但第一線上，地方治理這塊不是單一課室就可以解決的，常講要培養地方自治參與的社群等，但地方遇到的是產業、文化、長照、生態保育等問題，當計畫下到各個處室時，在政府的科層體制裡會分屬不同計畫，你就會發現有個苦命承辦人要承接這堆工作，明明不該是他，如民政課要去做社會課的業務。在這樣狀況下，第一線的這些承辦人員會變得很辛苦，他發現他後面沒有支持，理論上社造工作應該是公所整個下去做，不應只是一個承辦人員，這不該只是個業務。第二公所要更制度化的來與民間合作，號召民間單位與公所之間的合作參與，身為一個被公所找來協力的單位，常會因沒有身分，在地方上沒有話語權，做政策宣導等等推動上就會被質疑你是誰。

### 公共治理組議題召集人 曾旭正

這位夥伴拋出的問題是，實際負責相關業務的人有這些問題，如職責不完整、時程不連續等。不過沒有說應該怎麼辦，只是把問題拋出來。

### 林玄山 / 高雄市大樹區統嶺社區發展協會專案經理

經常參加社區營造的工作坊，遭遇很大的問題是社區需求無法從單一部門求得解決、補助。因為各部會的補助計畫都很困難，很多行政程序卡住了參與門檻。瞭解補助計畫內容就是第一個門檻。參與社造對很多社區而言門檻很高，是因為行政程序很複雜。社區人口老年化，年輕人要跟長輩溝通已經變成一種鴻溝。我們想讓社區共同參與變得可行，年輕人就會面臨溝通與行政的痛苦。計畫撰寫、行政程序拖住計畫申請，且光是撰寫計畫過程，各個委員都有想法，但社區執行效力都有限，根本寫不出政策所要達到的目標，受限於社區的能量，不斷修正計畫書都可能要耗費半年，核定後就只有三個月執行，之後就要做成果報告。第二是門檻是撥款核銷方式，資金有限狀況下，各個狀況需要平衡，撥款核銷資金卡住時，計畫得暫停，需等其他計畫撥款下來才能有經費持續，但實際整個計畫期程就不可能照著一年期去運作。

### 公共治理組議題召集人 曾旭正

從親身經驗說明申請政府補助、計畫書撰寫、執行、核銷，是有很多挑戰的。我大膽提個建議，假設以後社造的申請都採無紙化，使用App程式，寫字量不超過三百字，不但行政部門便於審核，連橫向的資料串聯都可以，可以找唐鳳政委來協助智慧國家的落實。

### 許榕恩 / 高雄市大樹區統嶺社區發展協會

我投入社造、部落發展有四年。這四年中我一直擔任第一線的任務。看到的問題是，在社區發展或社造過程中，落實民主法治跟公共治理精神，仍是有待加強的。許多社區訂定漂亮組織章程，但卻不知如何召開理監事會議，很多決定仍是頭人政治；因應計畫要落實審議民主、參與式預算，但社區其實無法真的執行，只能因應計畫產出表面的書面成果資料而已。有無辦法協助社區，讓社區真正落實審議式民主或參與式預算？

### 公共治理組議題召集人 曾旭正

真正到社區之後，發現落實民主操作的關鍵，有所體會到在社區裡無法做平等的討論。也不是說我們單純的帶入審議式民主或加入參與式預算，就可以解決的事情。

### 謝政勳/國立中山大學公共事務管理研究所助理教授

想呼應前面公共治理，尤其有關基層單位治理這塊。如參與式預算，地方公所扮演重要的角色，前天去澎湖鄉公所，人力資源是非常好的，有自主財源、有配合款補充人力推動，社區有推了將近九個到十個案子；但高雄這部分，剛剛提到旗山、大寮等課長們，都很辛苦，想要做好也有心想推動，但這又不是他們的主業，就會看到科長帶著承辦人員想推動，但又做的非常的累。

像今年跟向老師去日本看他們的地方創生，就有很好的制度，有人力的資源去地方政府執行，有人事費協助，一半是薪資一半是業務費，協助公所推動，或許是一種可能性。把這件事情分擔一下，在現在的體制上，說不定可以有外部資源作協助，可幫辛苦的夥伴們。

### 公共治理組議題召集人 曾旭正

我也建議，大家也可以主動檢討組織內有沒有冗工，說不定可以藉以調整。

## 肆、議題探討:世代前進

### 世代前進組議題委員 郭瑞坤

世代前進議題提到不同世代，不只是青年返鄉、回鄉、移鄉的部分，也包含中生代、老生代高齡返鄉，當然不同世代返鄉還是會面臨不同問題。

這個主題的核心精神「建立世代間的支持系統」、「連結在地內部平台」與「開放組織創新營運」。也有提到，原有社區組織是屬於理事長、總幹事，年輕世代或新進的移民難以加入，我們也討論到原住民部落有青年會，這也是可以加入公共事務的組織。

世代前進有七個子議題，其中第七個是開放議題。子議題包含：

- 一、促進代間資源分配的討論，兼顧各世代群體的社會發展需要。
- 二、建構世代多元支持系統(教育、照顧等)，打造宜居社區。
- 三、協助青年人才培養資源整合與經營能力。
- 四、建立多元暢通的平台，打造在地資源串聯與協力的網絡，鼓勵參與公共事務。
- 五、定位青年與在地組織之於地方創生的角色及參與機制。
- 六、創新在地組織的運作模式，發展自主與永續性機制。

以上大會議題報告。接著報告昨天分組討論歸納出的五個問題：

- 一、溝通(世代 / 角色 / 場域)：要找到共同目標，行動策略是透過建立各種平台等。
- 二、KPI與真實需求的落差：強調KPI不只是寫計畫的人在擬定，而是包含執行的人、參與的人要有共識。例如要跟聯合國永續發展指標SDGS做呼應和對照。去日本參訪地方創生的經驗，日本岡山市公所以「持續開發可能的教育 ( Education for Sustainable Development ) 」為目標，設立市民協働局ESD推進課，對於未來幾年設定要達到SDGS的目標，是公開的資訊，大家都很清楚，政府與民間都了解。

- 三、支持系統不足：目標是要發展多元支持系統，例如青年返鄉要住哪裡？是否可以整理老屋？建議老屋銀行可整理，也可結合科技大數據的發展，讓返鄉與移鄉者在社區能夠生存。
- 四、如何讓社區主體性健全：包含勞動時間的縮減，參與社區的獎勵制度，國土計畫的全民參與等，這是重要的公共事務但說明會都辦在平日，讓大家無法參與。另提到學校社區化，似乎一直沒有具體的做法。日本有把人才留在地方工作的方式可參考。
- 五、如何建構具有互信的關係：包含代議制度的改革，找回人民對政府的信心，啟動公民參與的機制，提供公民參與的場域，學校能否成為中介團體等。

#### **黃雅聖 / 臺灣璞育文教發展協會理事長**

我們協會位於臺南，是全國性的組織，號召在社造上、想返鄉的年輕人的組織，個人的社造經驗是六年。想請問社造是眾人參與還是少數人的議題？若是眾人之事，為何只有部分人可以得到公部門的協助？我想這也是很多年輕人的問題。想回到家鄉做事，但卻沒有身分，連門票都沒有，這到底是開放給眾人？還是給特定人做社造？若個人或非傳統社區，也可以組織連署、得到地方性的支持，這何嘗不行？一群青年或個人找到地方的支持，為何公部門不能給予資源？

剛提到公所、地方政府人力不足，這可以透過相關培力、讓這些人(指年輕人)符合資格，符合地方需求作提案，而不是獲得地方團體認同後，才可以參與社造，請打破原先的觀念。

再來是因為競合關係，才可以吸引多元進入社區。分享自身協會的經驗，協會並非靠人事費或補助來供養年輕人，而是大家到學校教書或代課或專任，大家都有份維持餬口的薪水，並做課後輔導，假日帶學生做地方教育。學校社區化這件事，我看到的是在教地方文化的老師，本身沒有從事社造工作，

他如何培養學生走入社區？培養未來在地方上參與社造的人？如果沒有辦法讓年輕人有一套參與社造的機會，沒有一個機制讓他們的熱忱、閒暇時間投入社區工作，我覺得世代接續很難前進。

#### 世代前進組議題委員 郭瑞坤

除了傳統社區參與以外，能否由社群來參與？或是一群人來提案方式以連署方式進行？目前在相關補助辦法，只能補助立案組織。但有些部會或不同縣市政府執行團隊也有不同做法，包含社群提案、個人提案，在高雄市有做過突破。第二是學校社區化的部分，包含學校教育如何跟地方歷史、產業結合，這也包含社區學校化的問題。

#### 廖國誌/高雄市鳳山區新海光社區發展協會理事長

提議在學校部分有社區服務相關學系，可建立社區服務學分的課程，大一透過市府的媒合平台到學校附近社區服務。若學生從一年級到四年級都在某一個社區服務，對此社區必有一定的瞭解。因為是例行性的工作，到高年級時，對社區工作就比較純熟，到三年級時就可以帶領一年級的學生進入社區。學生到三、四年級功課因為變重了，在學校可以轉為處理社區的文書服務等；另外在社區對於文書、網路等行政能力都是比較弱的，社區裡若有新加入社造的人員，可向市府、學校來申請老師授課，透過媒合，也讓社區裡的理事長或幹部學習如何跟年輕人溝通，透過社區或公所辦理活動的方式，讓他們了解如何進行溝通。

另外學生來到社區時，若能提供辦公桌，交通費和餐費補助，這四年的時間跟村里長的任期相互搭配，將有更好的發展。



**楊贊榮/ 社團法人高雄市外籍(南洋)姊妹關懷協會總幹事**

在社造已參與五年，新住民這塊只有三個單位參加，而且都是單打獨鬥，我覺得這很可惜。希望社造4.0可以有相當誘因與策略擴大新住民參與。這幾年沒有看到社區有在這方面努力，新住民在這個年紀也都孩子大了，可以有新的生活重心，新住民裡也有很多人才，但我們沒有好好去運用。幾乎每個社區發展協會都沒有新住民參與，這個相當可惜，希望4.0有誘因讓他們進來，社區裡有很多長輩的媳婦是新住民，如何讓長輩願意媳婦出來參與公共事務，這也是重點。

**世代前進組議題委員 郭瑞坤**

新住民議題在下午多元平權也會討論，今天我們阮導演也帶著女兒來了。

**陳琳鳳/高雄市新住民文創藝能協會理事長**

我是正港的新住民，來自越南。我們新住民姊妹很多嫁來台灣已經二十年了，小孩都高中或大學以上。我們在從事社區服務中，也希望給新住民二代發展的角色，希望政府推動支持系統，讓二代參與台灣的公共事務，他們也可以回饋社會；另外在語言部分，推動到學校裡扎根。我發現儘管有新住民發展基金等，對我們新住民很重視也進行很多文化推廣工作，但還不信任新住民也能做文化與美學的傳承，如果我們想做高階一點的藝術，常不被相信我們有那個能力。

新住民二代是國家資源是人才，不是負擔，建議培養新二代作為連結東南亞母國的大使，作為新南向政策的推進，我們也發現很多新住民二代成績優等的就是爭取獎學金等，但有太多人爭取也排不完，希望政府多重視，讓姊妹跟二代一起回饋社會。

**劉孝明/屏東縣政府社區營造中心副召集人**

先背景說明，屏東縣政府做青輔已經第二年了，我們專門匡列一筆錢給青年申請。青年敢返鄉，是有一定的能力、有職能上的技巧才敢，他們返鄉後帶回來是不同的東西，他們有自己的能力，如社群、媒體能力，這跟傳統的社團是不一樣的；第三年是要媒合青年與社團，就遇到誰當計畫主體的問題。每個人心裡都有自己的聲音，青年用青年的身分去申請，社團用社團的。對申請單位而言，認為同樣一件事，可是因申請單位不同，卻開始區分到底誰要去做？這會發現經費有重複補助的浪費，我建議用寬容的方式去審核以減少浪費，既然都在做同一件事情，為什麼要把申請單位分割？

**世代前進組 議題委員郭瑞坤**

這也是呼應為何申請單位和經費分割的問題。

**楊智翔/國立高雄大學計畫專任助理**

特別針對子議題「地方建立多元暢通平台」提出觀察。過去社造工作仰賴政府計畫資金補助，其實延伸出社區跟社區間形成競爭關係的問題，我想呼應現在地方創生，提出計畫主體是鄉鎮區公所，他要如何整合社區間競爭關係的問題，應該要進一步解決。連帶會影響到青年返鄉跨社區整合的問題，就會碰到上一代資源分配下已既定的競爭關係，換句話說，就是繼承上一代的社區資源，但我跟另一個社區還是競爭關係，我想可以重新建立多元暢通的平台，提供青年進行跨社區整合。

**林晏淳/中山大學社會實踐與發展研究中心博士後研究員**

我是中山大學社區發展研究中心服務，主要在鹽埕區活動。我們切入角度較為不同，關於世代前進，除了年輕世代之外，還要關懷樂齡世代。我們跟鹽

埕老人接觸很多，也嘗試去攪動樂齡人口，他們一開始提到想玩桌遊，我們把桌遊轉譯成適合他們的活動，在這過程中，我們發現他們變的比較熱心參與活動，此外也推出三輪車進入社區做街訪。我們發現就樂齡人口、65歲高齡人口來說，我們透過這樣的機制鼓勵他們參與，在媒合的部分我們跟哈瑪星文化協會合作跟文化部申請補助，很感謝獲得核定。透過在地的藝文參與，讓跨世代溝通成為可能。困難上就是跨世代溝通需要轉譯，他們也確定都是掌握許多文化和社會資本，切入角度可能不是經濟面、發大財，而是讓他們生活可以增加另一種味道。

#### 世代前進組 議題委員郭瑞坤

感謝發言者分享他們單位透過桌遊、三輪車展開跨世代溝通的經驗。

#### 余岡祐/東山窯鄉文史工作室

無論年輕人或長者，都需要在地的支持系統。在做社區工作時有個想法，社區是否可以跟鄰近的中等或大規模的城市連接教育、醫療等資源，青年返鄉都是帶著某種理想來的，一定要能解決社區的大小事情，但還是需要在經濟上、生活上要有最低的保障，如果連這些東西都沒有，地方不會因為有工作機會就有青年回去。建議可建立機制，跟附近的郵局、醫院、學校有聯繫關係，就像是日本在做地方創生會先盤點在地醫療等資源，有資源才會人回來。

#### 陳芊至/仁武區中華社區發展協會總執行長

我發現在鄉下，如高雄美濃、旗山，像我的學區裡學生有100多個，文化要如何建立？我國小念哪裡？有什麼樣的過去，我們要把他留下來。我建議有學區制，不要靠關係進明星學校。比較鄉下的學校就無法生存。若要關校，希望政府要提出解決辦法，如學校收起來，一部分校園就開放給老人運動作為

老人的生活空間，希望藉這機會可以讓學校、文化的部分可以延續，要建立學校學區制。

## 伍、綜合回應

### 文化部 陳登欽主任秘書

照理說不應分項回應，每個意見都是重要的意見，要收納彙整。其實剛才有提到企業的社區參與假期，或是給假的部分，這是很不錯的制度設計，前幾場也有人提到。

至於怎麼建立社區的志工服務或是工時這件事，未來我們會成立實驗性的計畫討論。再來公所社造機制，制度上有些想法，如何在公所層級裡賦予更多的公共責任跟自治？村里長跟社區發展協會的關係，能否扮演更積極的課責角色？有無可能有新的機制？因為我們叫「明日社造」，可能三、五年內無法實現，但十年後說不定就可以，「明日社造」的意義就是這個。

剛才還有提到計畫執行的行政成本、門檻太高，的確是要處理的問題，我想這些老師們都會把它變成政策白皮書要處理的議題。新住民、特別是二代要參與的，他們不是社會負擔，我也不覺得有人會把青年新二代視為社會負擔，但我們的確沒有很正面去看待這種社會資源，我目前沒有在青年計畫中看到由新住民二代所提出的計畫，當然也許他們年紀還不夠大，可能要到大學才會開始提計畫。但至少在台北有條緬甸街，是有新住民參與的。

學校社區化這件事談很久了，我不曉得怎麼用更大的倡議去說服校長、老師、教育部說這部分能和我們合作的更好，這的確是個資源，往前看十年，這相互合作其實學校的資源是政策、更是需要的。

我昨天下午就到高雄來，在街頭碰到走失的失智者，言語限縮到非常少，但他口袋有個傳統的手機可以聯絡，最後他太太來接他。如果社會變動，像失智這件事，偶爾就會走來一個走失的失智者，家人也擋不住，整個社區裡頭

應怎麼聯合起來照護這些從六十多歲退回到兩三歲的長輩？昨天的經驗告訴我，如果我們未來社會變動，有很多事情是我們需要事先因應的。

### 高雄市文化局 林尚瑛副局長

在推動社造業務上，公部門人力有限，尤其是把區公所作為社造推動的執行單位時，其實擔負很多責任，所以需要更多人才的進駐。初步想到可結合青年返鄉，區公所需要的人員若能媒合青年返鄉的人才進入，這是其中一條路。當然人力會面臨實際經費的問題，公務員額的限制確實有困難，文化局在處理社造的人力也只有一個，在各個部門上人力是很緊迫的。要在現在的體制下增加公務人力是有困難的，但計畫人力說不定可以，但需要計畫經費支持，那這必須回歸整個部會的規劃，檢視是否有經費支應。我覺得增加計畫人力，是很不錯的一個方式，亦可提供他一份穩定工作的機會，如果青年對社造充分瞭解又有熱誠，引導進入區公所，這或許是一條路，但這需要中央跟地方一起合作。這在區公所擔任行政社造化的第一線時，是很需要的。

還有提到新住民，高雄現在有三個計畫在執行，現象是這三個計畫皆非來自社區，而是社群計畫。提案組織是集合很多不同社區的新住民，所以這個計畫尚未回到社區本身，但這幾年在推動上，這個計畫是可以讓新住民知道社區的運作方式，她們已經是很優秀的人才，唯有由新住民所在的社區協會提出計畫，才有可能打破藩籬，融入社區，解決社區問題。或許未來大家可以敞開心胸，一起來提計畫。或是未來可以思考利用增加誘因的方式，讓新住民可以直接融入社區。

有關社造的門檻，一個是行政、另一個是經費核撥。在申請計畫書的部分，覺得APP或許是可操作的，計畫撰寫可否更簡化？不要讓太多時間在處理行政工作。第二個經費核撥門檻，這對公部門來說比較困難，因為公部門需要經過會計跟主計部門，每年同仁與社區夥伴在執行核銷時，都面臨很大的困

擾，因為主計單位有很多要求及相關規範是很嚴格的，會盡量溝通，但我們業務單位通常是失敗的一方，這方面我們會盡力來協調解決。

### 公共治理組議題召集人 曾旭正

希望大家多思考在公共治理的部分，這次辦的全國社造會議是希望有具體建議，這樣就比較可能轉化到白皮書、相關政策成為內容。在思考這塊時，需要思考政府組織到底是中央、地方還是公所、村里辦公室？該是哪個組織？哪個部門？第二是這組織運作方式，通常就是某組織訂出計畫，計畫訂的好不好？有無找對方向？有無足夠彈性？這也很關鍵。再者我們一起思考公共治理的問題時，要去規範一個組織，又會牽涉到法令規章，所以有些事情很難做是因為法令無鬆綁，我們也期望某些策略針對某些鬆綁。

剛提到核銷也深有所感，那根源是在對於人的不信任。這是很普遍的。跟各位分享，我離開國發會回到學校，就會有人找我當採購的評審委員，如果我說不能去，對方就會說要下載不同意書簽名後再寄回或回傳，長官才知道不能去。那為何長官不信任承辦說委員有回復email拒絕？這不是造成彼此困擾嗎？這個不信任很普遍。像核銷車馬費，從台南到台北搭高鐵，一定要有來回兩張票據才可以，要當作核銷證明。我們要求國外學者來台，還要人家的登機證，這難道還需要確認的？難道對方是游泳過來嗎？這些都是根源於背後的不信任感。覺得這部分主計相關部分要有所調整，不只主計，還有採購評審這些不合常理的規定。

這些包含機關的習慣性作法，有些習慣也許哪天就有個主管說不用，那其他部會就因為有人改了，所以就跟著改。有些東西是寫在法令上的，這也沒有辦法，那民間可以有很多反映，行政部門就可以考慮要做調整。

最後如果是法令不周全的，國發會「join公共政策網路參與平臺」，其中「提點子」是人民的創制權，我們的創制權來自哪裡？比如說大家可以上去提案

說文化部的某條法規不合理，希望可以修改，只要達五千人連署後文化部就要做討論。進一步在部的會議裡提出討論並回應民眾，大家可以善用這個工具。

回到公共治理，這問題很複雜，大家都有很真實經驗，大家都熱心但無力無資源，所以才要來開這個會，希望可以透過大家的建議寫成文字，讓合理的建議變成政策。才会有未來的政策4.0。

### 文化部 陳登欽主任秘書

我來說明在社造論壇後會怎麼做，社造經費是編列在文化部文化資源司，很大一部分經費是透過縣市政府提計畫，文化部經費進到縣市政府，再由縣市政府文化局再次分配。如果大家覺得這個機制不好，如果社造會議有個結論要改變這個補助機制，我們就會去檢討，召開檢討會議來討論。現在我們提出議題要求檢討，是有意義的，會促使行動。檢討後會進到白皮書裡面，有更好的價值來處理社造。

除了文化部社造經費補助給縣市政府，文化部也有直接補助給個人或團體的計畫，例如青年村落、原民村落、青銀合創等，地方政府也有此類不透過社區發展協會，直接補助的計畫。這些機制是否有更好的改變方式，這是可以透過會議來倡議討論，透過倡議讓改變發生。

### 公共治理組 議題委員洪德仁

一、在高齡化與少子化的現在，學生越來越少，學校空間應該要是有很多想像運用的可能性，可以是青銀共創或樂活場域等長輩發展的基地。現在有很高的門檻，應該要有門檻打開的機制，如何在現有的行政辦法中去做，讓資源做最大運用。可以找國內外較成熟的機制參考。

二、有關社區人力不足方面，國外有時間銀行的機制，日本也有高齡長輩組成的團隊，有七成以上是夫妻一起參加。這提供我們思索應該有價值的改變，將高齡人口，從被照顧的角色，轉換成社會重要的資源。另一方面是互相連結的系統，企業的CSR，把傳統對於非營利組織等的捐款，轉換成捐款外的knowhow、倡議、行銷，或是人力的服務，這對社區有很大的幫忙，那這系統有無辦法納入剛剛提到的時間銀行的系統裡？讓社會有更大的施與受的連結。

三、有關跨領域，專業的介入是很重要的，我是醫師的角色，在高齡化的社會，日前蔡總統親自出席醫師公會舉辦的「居家失能個案家庭醫師照護方案」開跑記者會。目前這計畫是期待社區醫師到家裡看長輩，搭配護理師健康管理，撰寫意見書，跟長照中心合作，可以把居家服務醫療專業的建立，也結合護理師個案管理。日本很多計畫也是因應高齡化和結婚需求而建立的，以人為本的照護，如何跟社區結合、互相連結，還有人力銀行社區志工，某程度是關懷或是居家改善，讓有些雖然臥床但仍具有生活智慧的長輩可以進行文化傳承。我個人很期待公共治理要承擔民間在長照推進公私協力的角色。

#### 世代前進組 議題委員郭瑞坤

剛剛大家都有提到這次社造論壇的目的，也希望大家儘量提出問題與具體建議與做法，這些都會經過轉化納入白皮書。行政部門就可以做必要的改革措施。針對世代前進這組，除了上午這些議題以外，我想也經過大家的討論可以更深入思考，比如說學校社區化，換個角度社區也可以學校化，學校可以是一個地方的活動中心也是供餐的中心，但有時候學校會把自己的門關起來，我想包含旗山區課長就遇到過學校的經營移轉，但社區卻不能直接說要管理廢棄的學校，財政局可以給區公所，即便是區公所接了，要不要給社發協代管，都是問題。不只是旗山，以前台南也遇過。



另外以前在台南縣，校長遴選會先調查校長在社區的互動情形，曾有校長在社區有不好的風評而不能留在原學校。後來我回台南參加校長遴選，同樣也提出了這樣的問題。有關於社區學校化，社區也可以是學生學習的場所，包含社區的主體性，認識社區的特色、祭典等，假如學生從小就參與，長大到外縣市工作，社區有祭典就會回來。這就是日本一個特色的地方。剛主秘提到勞動價值平權的觀念，只要在社區，勞動都是同樣的價值，我們在幾個社區，曾經也推過時間銀行的概念。

剛剛提到都是第一和第三部門，第二部門是我們比較疏忽的，多元平權、社會共創等在議題上還有很大空間。105年開始規定上市櫃公司要公開CSR報告，假設企業沒有更好的作為，那要怎麼寫報告？當然我們不能講說這些企業都沒做事，他們有沒有做些甚麼？有，但都是一次性的。就像日月光自從被齊柏林老師影片拍到後，不管做多少的事情，大家對日月光的印象應該都沒有改變；另一方面，信義房屋，不論你有沒有買房，應該都有想到他們所盡的社會責任-社區一家，我強調，CSR也可以改善企業社會形象、第二部門或許是未來社造4.0應該可以積極做的。

## 陸、議題探討

### 多元平權組議題召集人夏曉鵬

我在世新大學社會發展研究所服務，工作二十多年來就是做新住民議題，今天由阮金紅導演跟我搭擋，我們兩個會分工，我先簡短介紹多元平權是甚麼？社造是什麼？「社區總體營造」我們做到了總體嗎？誰是我們？那些群體被忽略了？這是我們要一起思考的。「明日社造」的任務是看見差異、促進平等，差異性包括原有的差異，另一方面也因全球化增加更多差異。

過去社造強調公共參與，但不是每個人都有條件參與。公共參與的條件包含經濟、政治、社會、文化等，所謂的弱勢者是受限於上述條件，而不是本質上的弱。

邁向明日社造，如何認識所謂弱勢者的處境？要能夠接觸、聆聽及同理。如何排除所謂弱勢者公共參與的障礙？例如女性有托育需求，新移民、移民、原住民有翻譯需求。如何改變社區對異己，弱勢者的刻板印象、歧視行為？我們應該要反省與相互提醒。例如泰國人不能隨便摸頭，只有長輩對小孩，因為我們不知道各種文化，所以要互相提醒與學習。社造的精神不是為了互相代言，是為了讓弱勢者自我組織，我們要平等同理，而非同情、而非教化。總而言之，多元平權是看見差異和促進平等。多元文化不只是唱歌、跳舞、美食，必須促進參與。

昨天兩組討論到的問題與策略，包括：法令限制，例如要多少年才能拿到身分證，被限制公共參與；無決策權(非核心成員)；語言文化平權、資訊平權未落實；硬體空間不友善，例如無障礙設施、兒童空間等；社會不理解、歧視等。

### 多元平權組議題委員 阮金紅

以下分享昨日討論的五個議題：

第一是法律的限制：新住民姊妹來臺灣後想要回饋給社會是很難得的，不只要克服家裡的問題，還要受到法律限制，如來臺灣五年後才能拿身分證，十年後才可以參選、參政，所以需要修正移民法跟國籍法；並且要修正就業服務法，因為移工應該跟一般臺灣人民一樣，可以自由轉換雇主。另外是移工不能支領演出酬勞費，因為目前被視為許可外工作，所以是違法的，希望民間跟公部門可以協助關注移民與移工。

第二是落實語言文化、資訊平權落實，如移工放假想去別縣市觀光以了解臺灣，但因為語言的問題所以無法前去，應該要做多國語言的標示。如新移民、

移工的法律權益，會遇到陪伴前往法院時，其實需要有翻譯，而且也不理解、聽不懂法律的用詞。新住民需要有通譯的平台，建議是否可以透過科技研發翻譯軟體APP？新住民雖然有些口語很會表達，但不一定能全部都聽懂，APP可以幫助移民移工透過打電話就有翻譯協助。還有關於網站或媒體方面，大家都會使用手機，有些重要的新聞是否可以多元語言翻譯。也要培養東南亞的通譯人才，目前雖有但仍還不足。

第三點是新住民文化的教育資源很稀少，地方學校、書局要多購買有關東南亞的書籍，還要請新住民一起製作教材，要培養體制內的教師們多認識東南亞，因為不是每個老師都具有多元平權的概念。也要提供新移民跟移工休閒的空間，包含展演空間，於推廣文化時很需要。

那我們應該怎麼做？如NGO可跟學校結合。臺中有1095跟學校合作，運用桌遊讓大家認識移工的勞動困境；鼓勵出版商多出版東南亞相關書籍；建立新住民文化人才培力及平台，新住民本身有概念但不知道從何著手計畫，讓新住民去學習怎麼撰寫計畫，否則每次都是由臺灣人做主，但是那不一定是新住民所需要的。有臺灣朋友陪伴當然也很好，但要讓新住民參與。另外，需要開放個人申請提案，讓個人可以回饋給社會，或是一群人結合一起有共識、一起提案，不僅是立案社團才能申請提案。需要有輔導團培育新住民團體，還要推廣新住民文化，邀請新住民同胞一起參與專案推動，展現多元的社區要素。

第五點就是社會不理解新住民與移工，所以需要舉辦多元文化交流講座或是對談，讓我們也可以介紹美食、結婚儀式等文化，在社區內互相交流。另外就是因為新住民跟移工很容易被標籤，需要同理心來理解新住民的處境，而不是只看到表面的情況。新住民跟移工並非弱勢族群，不需要同情而是需要彼此互相尊重、包容，有同理心，如同臺灣也會有弱勢家庭和族群，不要因此對新住民烙印很多刻板印象。最終就是希望大家能彼此互相尊重。

**劉孝明/屏東縣政府社區營造中心副召集人/屏東縣好好婦女發展協會理事**

我現在想用好好婦女發展協會的身分發言，講幾個平權的概念，希望未來可以去做。一是性別的平權，去年執政黨花很多心力推動婚姻平權，但到今年，性別平權這件事又變成是少數團體在推動，社造這邊又更少，所以希望社造可以涵蓋這方面，我想不僅在教育層次需要推平權，也希望在社區之中可以推行。

第二，大概十年前我就推動新住民電腦的教育培力課程。我的學生裡很多教育程度都不錯，只是因為不懂華文，以至於難以對社區、社會貢獻。我發現十幾年前的學生現在已經可以用流利的華文申請計畫。這十幾年來，我們因為華語的本位主義，浪費新住民的才能。無論是語言平權或是性別平權，未來的社造都可以多多思考。

**多元平權組議題召集人夏曉鵬**

我先回應語言的部分，報名時我們也詢問了有無翻譯的需求。這次會議中我們有特別注意。這是非常重要的平權意識。

第二個是同志議題，同志就是我們身邊社區的人，很重要但也很難推動，策略上我們可能要多想一些。

**龍煒璿/台灣國際家庭互助協會南部辦公室主任**

我們協會一直以來都是從事協助新住民與移工朋友的輔導工作。今天來這邊，原希望移民工朋友可以來到這個現場，但確實因為是週日的緣故，我們有很多姊妹正在做居家服務，或越南連鎖店工作，又或者是一週內難得的家庭日，所以沒有辦法參與今天的會議。十二年的工作經驗讓我在這裡可以多做分享。

2009年八八風災時，我們和新住民姊妹一同進入災區，利用她們修眉、做臉的專長，為受災戶帶來舒壓服務。對姊妹來說，她們來到這裡不久，但對於生活還是會有期待，也對這塊土地充滿熱愛，也想去發展一個生活的平台，就跟我們在座每一個本國的朋友是一樣的。而社造要怎麼跟姊妹、移工勾連？社區總體營造如何跟我們比較不容易接觸到的團體，產生連結？之前也討論過街友的議題，生存和參與之間是存有很深刻的連結。

我們一直鼓勵社會中各種朋友參與社區，但看到非常多地方，無論是東協廣場或是火車站，有很多警察或移民署去盤查逛街或聚集的移工朋友。當我們講平權，卻遇上這樣的環境，要如何更友善？在論壇裡，除了把意見說出來外，我們要怎麼去做、去行動？

今天社造會議不只是將我們的話說出來，後續能夠一起做些甚麼，才能有更多的可能。

#### **多元平權組議題召集人夏曉鵬**

制度上的改變不是開個論壇就結束了，我們倡議修法十幾年，才取消外籍配偶申請永久居留或歸化，以及大陸配偶申請定居時須檢附約42萬元財力證明文件的規定，這些改變需要很多人長期推動。希望大家提出具體的想法。

#### **陳琳鳳/高雄市新住民文創藝能協會理事長**

在講到社區、社造時，新住民好像沒有機會參與。二十幾年來，我們在台灣學到很多，常被要求做一些表演，很多人邀請國外表演者來，卻少培訓新住民姊妹；如果沒有公部門的引導跟平台，就沒有辦法參與社區藝文活動。新住民文化豐富了台灣，也參與造就台灣的經濟發展，應多培訓新住民團體。

目前資源重複度高，十幾年來政府提供照顧和課程，顯得不夠多元，建議提供一個完整的培訓課程，讓新住民可以進一步拿到證照，還有各類教育培訓，

但拿到台灣身分證後，發現反而沒有機會可以領到獎學金或是念碩士，希望可以有更多參與保障。

### 多元平權組議題 召集人夏曉鵬

剛剛我們聊到，各族群的食材均運用了在地植物，作為料理的知識，大家可以看到28-29頁的手冊。除了客家、原住民外，還有新住民的，各族群要如何承傳家鄉關於在地植物使用的知識，很多食材和在地知識是一起結合的，新住民可將母國的材料在台灣社區做出轉化和結合，常民文化記憶平台，希望可以多做一些著墨。

有關表演的部分，很多的移工有不同的才能，但是移工朋友表演不能拿演出費，因為不能從事許可外工作。於是移工沒辦法自己領收而要別人代領。希望可以推動修法改變制度，讓移工朋友也可以進行藝文表演。

### 林佑勳/高雄林園創行者執行長

早上的世代前進到多元平權，都有提到政府計畫有提案的門檻，要由法人、社區組織提案，不管是對於公民、不同族群，都容易因提案門檻過高而無法順利提案。希望新移民可以用個人名義申請計畫，且提供社區規劃師的培訓，讓他們通過認證後成為提案人。

像社規師培訓，讓個人通過認證合格後，成為可以向政府提案的人員，政府就可以更加把關計畫的品質，萬一執行不佳就可以利用此方式找到新的提案人，無論獎勵或懲罰都可以有所因應。

### 阮天莊/佶佶創意專案執行

我目前在美和讀社工。我來台灣已經十七年了，我剛嫁過來的時候沒聽過社區有社工幫忙我們，我希望不是等發生事情後，社工才來找我們，我們剛來第一天就應該就要有社工關心。

第二是就學的部分，原住民就學有補助，但新住民並沒有教育補助，希望可以稍微減免學費，不管是身分證有無拿到，希望可以在就學方面有減免。

### 多元平權組議題召集人 夏曉鵬

因為現在推大學國際化，國際學生都有補助。新住民入籍後卻無法算是外籍生，反而沒有補助，對新住民的就學造成一些門檻。這雖然不是文化部業務，但希望文化部可以跨部會協調。

### 楊贊榮/社團法人高雄市外籍(南洋)姊妹關懷協會總幹事

建議新住民發展基金讓文化部來主導，一年兩到三億的經費，如果從移民署移過來可供社區的新住民充分運用，我們協會蠻清楚基金的運作情形，三億多基金到目前為止都服務同一群人，成為中央政府和地方政府的小金庫。建議把這個經費移到文化部之下。在文化平權方面，這筆基金的運作完全不及格且目前沒有功用。我們應該要努力將新住民發展基金移到文化部之下來推動文化平權。

### 多元平權組議題召集人 夏曉鵬

其實新住民議題不只文化平權，還有社會福利。這是其他部會的業務，要看部跟部之間要怎麼協調。

### 多元平權組議題委員 阮金紅

文化部現在才剛開始要在社造推動新住民議題，還是要留點時間讓文化部先執行自己業務，新住民發展基金有些補助案，不透明的資金運作，我和張正都曾要移民署將補助名單公開，今天我們對他們有不滿，應該要多溝通，東南亞朋友與台灣朋友，應該要彼此溝通改進，這個社會才會更好。而不是強勢的抽走這筆基金。今天你對他們有不滿，可以大方跟他們做溝通。這是我的想法。

### 陳芊至/ 仁武區中華社區發展協會總執行長

剛剛提到社區沒觸及新住民的議題，這是政府的不對，我在基層參與社造快三十年了，社區發展協會經營方式，是所有的理事、幹事、幹部，包括原住民、客家、外省一二代各族群都有，但就是沒有新住民。台灣目前對他們是虧待的，所以需要檢討。也希望能請一些新住民來當我的社區幹部，但苦無通路，今天剛好有這個論壇，希望政府單位能夠讓新住民有更好的出路。

### 多元平權組議題召集人 夏曉鵬

非常開心有一個地方長輩可以讓新住民參與社區、擔任幹部，這是很重要的一步。我在二十多年前，剛開始做這個工作時，那時有很多的青年娶印尼太太回來。一位先生這麼說：「等我媳婦來的時候，你們大家都來喝喜酒，但不要包紅包，就當作是女方家屬。換別人結婚時，我們再去當別人的家屬。」這就是同理心，我們希望地方的人也將新住民視如己出。

### 林俊宇 / 高雄好過日協會專員

我想談產業平權，過去整個國家發展南北有很大差異，高雄有很多工業區，這些工業區有很多就業機會，但是也讓高雄的產業停留在加工化。中油、中



鋼、中船工廠都在高雄，公司卻在台北；高雄人如果要做白領階級的人都要往台北去，高雄只有藍領的工作。北部有比較多和文化比較相關的實驗型計畫，相對而言高雄也有很多的文化潛力點，但是缺乏經營，或許國家可以開發那些地方，培養高雄的在地就業機會。

#### **多元平權組議題召集人 夏曉鵬**

感謝發言人提出之前都沒有討論區域產業不平等的問題，關於這方面的議題也歡迎提出，也歡迎提出具體改善建議。

#### **陳琳鳳/高雄市新住民文創藝能協會理事長**

現在已有成立新住民發展基金，應該還是要將基金放在培訓新住民的工作。目前全臺灣都有新住民發展中心據點，現在也有成立不少的新住民民間團體，希望可以讓新住民有機會承接一些據點。據點很常找不到志工協助，常常商請新住民去當志工服務。但是新住民去擔任志工，有時連一個便當可能都領不到，希望可以讓新住民在發展中心中擔任工作人員。

新住民剛來臺灣還沒有領到身分證，很多新住民其實也想接受高等教育，但是每個月需要負擔不少金額。即便新住民拿到了身分證，教育補助部分還是有限制。希望可以放寬教育補助，否則是像是變相鼓勵新住民不要申請臺灣身分證，但新住民其實已經落地生根，希望能多培養新住民接受高等教育，貢獻臺灣社會。

#### **龍煒璿/臺灣國際家庭互助協會 南部辦公室 主任**

想知道文化部今天收集到這些議題會怎麼做？會和其他部門一起改變根本的制度性問題嗎？今天的建言如果沒有辦法被實行，制度的根本不會改變，就

算花再多錢推動新住民的社區參與，也是徒然。希望我們今天的發言可以對制度產生實質的改變，而不僅是被納入手冊而已。

**多元平權組議題召集人 夏曉鵬**

我想在座的各位都應該有這樣的問題。請司長先來回應。

**文化部文化資源司 洪世芳司長**

在現場所有資料的蒐集，都將會成為後續政策推動及問題列管的依據。所有論譚均已詳細紀錄，在進入年底全國大會之前，文化部會和各個部會做溝通，希望能列入各部會評估推動政策，且會進行後續列管追蹤。當初辦全國文化會議時，並不是做完就結束了，是因為各位的發言被列管追蹤，逐步的一一推動。像是文化基本法的落實、文化預算的提升，很多的事情我們都在執行中，你們的意見是我們文化部最重要的意見。我們也會好好的去做，雖然不敢保證百分百，但是我們一定會督促相關部會一起往前走。

**多元平權組議題委員 盧思岳**

最近我們很重視培養新住民的團體，但原住民的議題竟然就沒有人提到。我就來這裡提出都會原住民的議題。都會原住民的人口數其實是很多的，他們來都市裡工作，很常是不得已的，他們的照護、文化展現、休閒娛樂等長期都被忽略，長期在台灣發展主體的社會中很常被孤立，若地方創生仍沒有給他們適當的返鄉機會，可能會成為永遠回不去的故鄉。這個問題客家人也有，住在市區平地的客家人遠高於住在山縣的，這些在都會裡頭的少數族群議題，也應該被各部會重視。

### 多元平權組議題召集人 夏曉鵬

我們其實在宜蘭場次是有提到原住民的議題的，所以我們會整合各地所彙整出來的議題。

### 劉美辰 / 社團法人小鄉社造志業聯盟

我們在高雄的山區做社區營造，剛好參與多元平權的場次，我想提的是在鄉村也好或都市也好，都會接觸到障礙者。對身障者而言，很多公共空間仍需要進行改善無障礙設施。而對於「明日社造」的討論，今天上午會議的感覺是，在還沒形成討論網絡之前，就要我們提問，這對我來說有點壓力，建議可以有更好的機制，在會議結束後，我們還是可以持續把工作上的困境形成一個討論或網絡機制等，不是只有專家學者回應，而是大家都可以互相回應跟聚集資源的可能。我想心智障礙者可能看到今天的這四個議題，應該也不清楚這到底是甚麼。希望大家可以想想。

### 多元平權組議題召集人 夏曉鵬

謝謝美辰提出對障礙者的需求，以及對會議方式的建議。今天的會議是南部的大場，昨天在台南場有較多分組的討論，如果大家對分組討論有興趣，還有一些後續分區場次可以去參加。

## 陸、議題探討 社會共創

### 社會共創組議題委員 向家弘

所謂的社會共創，是指我們這個社會不是單打獨鬥，未來的社會需要跨領域合作，而不是競爭關係，就必須大家跟大家一起合作，共同創造一個更美好的未來。講得簡單，但是回到操作路徑，到底該怎麼做？請翻閱議題手冊第3

1頁，提到三個社會共創的核心精神，以及初步擬定的子議題。如果大家覺得不夠直觀，可以翻閱手冊第40頁，我們將四大議題用了些篇幅來做懶人包，以插畫的形式介紹，請各位直接參閱。昨天臺南場社會共創小組的討論，兩組均有初步的提案或討論。三大核心價值裡有個部分是有關社區跟科技。（簡報）這頁全部是說明科技跟人、科技跟社區的部分。

「2019全國社造會議」有個很重要的價值，就是政府可以批評、但民間也要反省。希望政府和民間一起往前進。行動策略包含政府運用科技來做實驗性的投資，例如失智的友善社區，還有身心障礙、老人照顧。民間部分是透過數位平臺，做到資源分享與互助，超越社區疆界，例如救災等，跨地域的行動。崑山大學老師提出運用大學老師與學生，將創意帶入社區和民間。

科技長照部分，應用於市區醫療與在宅醫療。社區內有許多獨居老人，我們如何關心他們每天晚上的安全？可以用一個LINE群組來彼此聯繫；如果老人家不會使用LINE，可以開課教導。還可以應用智慧手錶，像日本有些綠色住宅，因為獨居老人作息規律，每天用水量都差不多，可透過遠端監控手錶，確定老人家的生活情況。但是這些科技會不會造成人權的侵害，還需要很多討論。

科技運輸部分，例如在偏鄉地區，常有人呼籲要用計程車取代公車，政府補貼計程車車資，讓偏鄉老人可以隨時叫車，就不需要一直有一台大空車在偏鄉行駛，未來還可用無人車取代。這些大大小小的科技，不知道會對社區造成多大的影響，但科技是為了社區和人服務，而不是為了改變我們的生活。

科技環境與社區就有公民電廠。那如何突破同溫層？尋找在地文史工作者支持與引介、並多走動、多交流。

如何透過科技來和在地文史工作者交流，國家文化記憶庫也是公部門在推動的社會共創。不只是人與人之間的共創，連結在地的知識與歷史、學校與文史工作者，把過去歷史找回來。因為認識過去，所以知道下一步要怎麼走，才能從歷史故事談到臺灣的走向，透過看待我們自己，理解國際間發生的事

情。學校可作為社造的基礎，讓畢業的學長姐回鄉，針對國中小朋友舉辦營隊，由大學生轉譯在地故事，帶領學弟妹訴說自己的故事。社區有不少的關懷據點、獨居老人，很多孫子都是長輩在照顧，學校能否開放長輩和孫子一起上課？讓學校與社區更為融合。

接下來會討論社區總體營造的核心精神。希望大家想一下，我的社區或是生活、團體或個人，平常會關心哪一些事情與議題，可以和誰一起合作？如國小、店家都是很好的合作對象。然而該怎麼合作？這就是共創。

例如蜜蜂採蜜同時幫助植物授粉，幫助農作物生長，也幫助地區繁衍、生生不息。人類養蜂協助蜜蜂促進農作物生長，人類最後也會採蜜，蜜蜂、農作物與人類這三個角色在合作體系之下達到三贏，在這樣的體系下大家都得到好處，大家一起合作都可以得到更多的利益，就是社會創新的核心精神，如此構成一個生態系。人類社會也是一個大型的生態系，社區長久以來被視為是社區發展協會，可能還有其他的社群，類似國小的家長會等，也同樣會關心孩童的教育問題，不一定只有社區發展協會；還有小農、職人、志工團體以及其他協會跟民間團體，這樣多元的存在才被稱為社區的概念，於是在談社造4.0時，一定要打破社區等於社區發展協會的既定印象。

從事社區參與者七成都非社會發展協會的成員，難道這七成的人不存在社區裡嗎？不是的，一樣關心社會。

社區發展協會可以跟很多面向合作，其他的角色也是如此，不一定所有的事情都以社區發展協會為主。人和人共創後，我們救透過人和議題共創，這樣的發展之下，會走向人與國際社會共創。

接下來要介紹三首歌「愛你一萬年」、「歡喜跳恰恰」及「再出發」，代表社會共創的三個機制。「愛你一萬年」代表長期的關注與努力；「歡喜跳恰恰」代表一起合作共好，不要互相踩腳，才不會含淚跳恰恰；「再出發」表示新的概念，用新的概念在原來社造基礎上，擴大社會參與。

### 洪保鳳/鎖陽社區發展協會執行長

我參與社造已經十年了，每一場這樣的論壇或開會我一定會到。協會84年成立到現在，參與社造已經十年，今天的收穫特別多。

第一點就是公所的需求，我們公所的硬體設備目前是充足的，但缺乏人力資源。再來就是年輕人回鄉做社造的議題，在高齡化與少子化之下，我們也是慢慢進入前鎮國小籌備設備，我擔任社區發展協會的幹部，一路走來非常辛苦，目前我們和社區大學一起共創農田，因為我們社區的長輩以務農居多，於是我們社區參與有三種，目前都很需要電腦方面的人才，所以我們很希望連結具有專業的社區民眾，協助辦理相關的活動。

### 社會共創組議題委員 向家弘

在講社會共創時，並非遙遠的社會議題，反而是反映我們日常的生活。例如很多的長輩務農，種菜這件事還可以跟誰合作？可以與小朋友共同進行，從小就讓他學習耕種、愛惜食物。那長者不會3C，就請小朋友教導老人家。還有更多合作方式，例如還可以和店家合作，提供友善耕作的食材。將這些都串連起來，就是社會共創。

### 林秀米/大寮區公所社會課課長

一般社造是不會在社會課的，但在大寮就是想做的人就會撿起來做，大寮區有幾個案子都是社會課處理，因為上司認為社造和社會課比較有關。於是我來分享大寮的經驗。

我們都講社區發展，不會講社區營造，我們也做文化部的案子，就覺得社造很重要。大寮有紅豆節，這是農業課辦的，會連結農會，讓社區在紅豆節有一些發揮的時機。農會、社區、公益團體都會到場，還會跟當地的大學，像

輔英科大、和春技術學院這些學校合作。在跨域的合作之下，社區的資源越來越多。也藉這個機會在12月舉辦紅豆節，今年是在11月30日到12月1辦理的，歡迎各位到大寮來參加。

#### 社會共創組議題委員 向家弘

所以共創可以透過連結帶來更多的力量，有事就找大家來幫忙，讓在地的組織不會太辛苦。

#### 余岡祐/東山窯鄉文史工作室

我想談USR的問題，「大學社會責任」變成大學進入社區的義務，我在大學時也有類似進入社區的經驗，但現在身分轉換後，才知道問題很大。因為USR很多時候對於地方而言，不是助益而是麻煩，因為現在是強制的，很多的大學老師根本不懂社區營造，導致很多沒有概念的老師，找到幾個社區卻操作不當造成社區問題。

在地方上有一些發展較好的既有團隊，當USR進入社區以後，常常都是既有組織需要再去處理。在地的組織必須為教授和學生背書，確保他們會是有益社區的。但是有些團隊的進駐，就是會造成社區的困擾與問題。可能間接地影響到社區既有的相處模式，造成不必要的誤解。建議不要為了USR而做，不一定要和社區建立關係，以避免研究倫理的問題，以免更多悲劇在社區發生。

#### 社會共創組議題委員 向家弘

今天的全國分區論壇的第七場，這七場都有聽到討論USR的聲音。USR即大學社會責任，希望老師與學生去和社區做連結，不過缺乏脈絡跟配套的準備

工作，可能會為創而創，產生一些問題。現場有沒有參與USR的朋友可以分享？

### 謝政勳 / 中山大學公共事務管理研究所助理教授

剛剛談到USR，中山大學今年和學生一起進入旗山的南山社區。像老師也有社群，共學的、跨域的，而老師有其專業性，可是找不到實踐的場域，例如有成大老師，鑽研長者的輔具或健康照護，一方面社區需要專業協助，一方面老師需要社區可以實踐。建議台灣社區通這樣的網站平台，希望能增加一些功能性，讓社區也可以提出他們的需求，學生如果自己有參與USR，就以上平台媒合社區需求，找到對接的可能性。

回到USR的問題，以我們自己的經驗，事前的溝通很重要，先去了解社區想要做甚麼？有甚麼是我們可以協助的？這樣才不會產生較大的衝突問題，所以覺得溝通很重要，要社會共創，總還是要建構在良善、充分溝通和共識下才会有好的效益。教育部非常強力推動USR，很多新進的老師還是需要有機會走出去，貢獻所學。希望文化部未來有一些機制，讓老師們可以對社區有所幫助。希望社區、老師、學生三者之間，可以共好。

### 蔡崇隆 / 紀錄片導演

我想分享一下影像工作者的社會共創經驗。剛好有提到大學老師的問題，我本身在中正大學任教但沒有參與USR計畫，其實覺得USR立意良好，也有同事做得不錯，如管中祥老師、還有長庚科大的翁老師，也都很認真執行USR計畫。USR計畫立意良好，想讓老師學生走出象牙塔，建議學校若有沒做好的部分，請社區直接協助指教，告訴他們問題在哪，而不是直接拒絕。



我們越在嘉文化棧去年有得到信義房屋-社區一家計畫的首獎。我們結合中正傳播系對農業報導有興趣的學生，拍攝種植小番茄阿伯的紀錄片。透過網路推廣農產品，加強在地連結，並且讓學生了解農村的狀況。對我而言，不一定要有計畫或經費，有一點資源，我們都可以和社區有所連結。

意義主要在於，首先透過網路傳播在地特色農產品，第二個就是結合學生的專長，第三個就是讓學生更了解在地農村的狀況。學生來報導都很開心，因為收到很多水果。對我來講不一定要有計畫跟經費，其實有一點小資源就可以做事情。

再來就是麥玉珍的社團法人台灣新移民協會，她要找講師的時候，就會找我或(阮)金紅(導演)去。我們幾個月前，帶領許多人去協助紀錄。有些NGO雖沒有充足的經費，但做的事情卻至關重要，像台灣健康空氣聯盟，他們經費不足，但做的事情對社會來說卻是很重要的。我很強調一點就是，影像工作者是要有工本費支應的，希望有些團體要有這樣的觀念，像我們拍片也是需要養家糊口的，所以希望在地工作者在尋求我們協助的時候，可以提供一些工本費支應。

### 社會共創組議題委員 向家弘

USR在社區間有些順利，有些不然。這件事反映背後的問題，就是無論是社區或其他的人，社群和社群之間，當我們要共同合作時，最核心的問題是「我們要共創甚麼」，如果說雙方心中的核心議題，有沒有甚麼共創的可能或連結？比如說老人與小孩。當彼此都有關心的東西時，是否有一種合作的可能？比如說有一群人關心全球大量塑膠污染，那當地店家或年輕人，可以配合去減少使用。

所以我不只是談USR和社區，而是當談社會共創時，我們到底要共創甚麼東西？

## 吳盈慧/台灣城鄉特色發展協會

昨天在談世代前進議題時，我們組有三位大學老師都參與了USR計畫，我自己兩年也參與了評審工作，也知道有很多困境。大學有社區參與的責任，近年也因少子化而有招生不足等原因，大學已經不是我們原先想像會負起社會責任的狀態，也因此教育部很用力推USR。我們也希望學生在就學期間可以貢獻所學，因此USR的立意是良善的。問題是出在它是計畫，容易被計畫綁架。最終都會回到初衷的問題：大學做這件事情真正的目的是甚麼？

大學端的困境是，申請到計畫的都是比較資深的老師或學院院長，但是在第一線執行的都是年輕的老師，這個計畫對老師而言不能減免教學時數或行政，是額外的負擔，更何況所帶領的學生是原先對社區都不熟悉的。

在場域端方面，社區可以提出它們需要甚麼，而不只是配合計畫，社區要必須提出明確的需求。如果不知道社區的需求，那計畫就會變負擔，因為學生有學期制、寒暑假，學生也有學期制，學生的來來去去，如果在需求不明的狀況下，對社區反而會造成一些干擾。於是我們還是要重新思考，要如何配合才會對未來是好的展現。

因此我自己的觀察是，計畫的的本意是良善的，但我們彼此間要更清楚了解，才能利用這樣的美意共創出美好的未來。

## 林靜芳課長 / 旗山區區公所社會課課長

我們是第四年做文化部社造計畫，107 - 108年我們設計了青年進入社區的方案，帶一些起步型的社區，所謂起步型社區就是從來沒有做過社造，只有來開會的社區。我想肯定因為學校的進入，起步型的社區得到協助，可以開始知道甚麼叫社造。

我們已經做了第三年的公民審議參與式預算，用僅三萬元的經費請中山大學的碩士生，進入社區帶領公民討論，因為有這些學生進入，包含擔任桌長、協助整個審議過程的投票等等，我們才做得起來。我們的公民審議參與式預算，有十六歲的孩子來投票，這些孩子都說他們不知道他們可以進到社區裡，他們很驚訝社區竟然可以用投票的方式決定社區要怎麼進步，打破他們認為社區就是老人的既定印象。

不管是不是USR計畫，重點在於社區怎麼跟學校做整合。今年我找了技職學校合作，不要以為技職不會念書就不能做社造，其實他們進入社區，一樣可以有很多的參與。

### 董育奇 / 嘉義市政府文化局

今天代表市府出差，若要選擇社造相關議題，我最喜歡的就是社會共創，且覺得這四個面向都是很重要。

第一個是產官學連結的議題，有關政策整合和國家轉型；第二個世代前進，是教育的議題，為何大專院校沒有設立社造系？我認為世代前進是很重要的教育議題；第三個是多元平權，我覺得是憲法保障基本人權的依據，各種族群、人和人之間互相了解共同努力；最後，社會共創應該是經濟的議題。我覺得產官學連結的議題是最重要，因為社區是社團法人，所以很少談到錢的問題，但其實法人還有各種醫療法人、宗教法人、甚至財團法人不同類型。社區有些農業基金協助，但是社區發展卻沒有文化基金，或是像商業App模式(如foodpanda APP)，加入會員就有提供好處。

另外企業認養社區是日本很重要的地方創生方法，企業該如何認養社區？我覺得信義房屋真的很典範，臺灣似乎有很多的企業在做，但還是不夠多。

社造應該是個知識產出的議題、知識經濟的重要連結，但是我們在國內卻很少有交流，應該要有個平台，能要將社造經驗向外交流至東南亞國家或其他地方，這是文化部可以思考的面向，分享我們的知識與經驗讓國際知道。

#### 陳芊至 / 仁武區中華社區發展協會總執行長

我覺得是社區要自己創造，才可能提社會共創，例如自主防災，我們從100年開始做，一直得獎，如何建立相關的成果，讓看見的人願意贊助我們？這就是社會共創。社區裡面有些店家，協助社區成果良好，若能與店家進行協調溝通，他也會認同你的想法且願意補助社區，這也是社會共創。我這邊所有的設備都是人家捐助，可以彼此共享一些資源，像是企業捐贈經費給社區時，就可以減稅，這也是社會共創。

#### 王珮蓉 / 國立中山大學公共事務管理研究所

目前在協助學校執行USR專案，協助老師媒合社區需求。教育部很強調人才培育和在地連結，學校本身就是個教育殿堂，學生受到學期的限制，而課程是由老師主導，所以老師有心與持續與否會影響社會參與運動的過程，對後續的發展也比較有影響力。老師如果一直開設課程，帶學生進去，雖然說學生會隨著學期更替，但若老師的心沒有變，很容易維持下去。

另外學校很適合擔任第三方平台，因為有校友，所以可以媒合社區和企業家校友一起來做一些社會共創的事情，我們也收到很多需求是老師想要進去場域，但是不知道要去哪裡。其實已經有些社區有提出需求，如果可以有一個訊息曝光的地方，如文化部可以彙整這些需求，讓學校收到，其實我們都很樂意做一些資源的媒合。

## 社會共創組議題委員 向家弘

公共治理、社會共創、多元平權、世代前進這四大議題最後都會回到我們彼此怎麼共創。這四個議題並不是互相獨立而是互有關聯的，將之串聯起來，就看見了新的社造的時代。

在座有些老前輩，用辛苦打拼為社造打造深厚基礎，我們要繼續打拼前進。今天的討論絕對是不夠的，後續無論是關於哪個議題需要持續討論，我覺得也不用一直期待公部門來帶領，社造責任不只在文化部、區公所等公部門，這會違背社造是民間運動的核心精神。我們隨時都可以邀請彼此的夥伴，一起討論激盪出新的想法。未來新的社造責任在自己身上，文化部是從旁支持社造時代的角色而已，真正的主體是在民間。

## 捌、回應與討論

### 計畫主持人 許主冠

身為計畫主持人，最感謝的就是待到最後一分鐘的各位。我今天聽到幾個重要訊息，一個是關於主辦論壇的方式，甚麼方式是適合的？該用甚麼樣的方法讓聲音可以發出來？我們從網路上徵集對議題有興趣的夥伴，今早我有介紹到，社造論壇分區兩場的形式，其中一場是以審議的方式來分組進行，這樣的缺點是，對於議題只能擇一組參加。如果對四個議題有興趣，則參加第二天的這種形式論壇，抱歉我們在宣傳的過程中，這兩種辦理方式的形式，沒有註明清楚而讓大家誤解，未來幾場我們會加強說明。第二個訊息，是各位今天的發言都帶著滿滿的信念，都希望意見可以被快速地回應和落實。

從我的觀點來看，兩年前的全國文化會議當初是被邀請去參加的成員，我也帶著信念參加，我期待我所重視的議題能被回應，但是政府是由很多的部門統合成的，當初我們都希望每一個部會都用文化思維做施政的一部分，現在

有做到嗎？有，但不多。這是一個很現實的問題，雖然我們不滿意政府的施政但仍要面對現實。

我在警專教書，警察的宗旨很簡單，打擊一切危害社會的犯罪行為。我的學生每天在做的事情都是很危險但重要的。我特別要強調，人權觀念很重要，但人權不是一條線，一刀可以切開。我們可以理解到，很多地方警察會讓人很不愉快，我們社會裡面出現了很多的歧視，這不是政府可以解決的，必須等待我們的社會價值觀慢慢轉變內化。

我相信，文化部在和其他公部門協調的過程中，已經框定了幾個需要協商的部會，這從來不是太容易的事情，但是會繼續持續下去。公共論壇包含實體與網路的論壇，這都是公民連結力量的媒介，今天我們展示了一個實體空間的論壇，期待後續網路上的論壇可以持續，未來可以形成行動，我們保證不會在活動結束後把網站關掉，這網站就是公民運動的延續。請各位善加利用，可以持續將意見放上網，讓我們繼續討論並且一起進步。

### 文化部 陳登欽主任秘書

各位的意見我們都會好好研究，我們啟動論壇，之後會討論如何凝聚成政策議題，各位的分享有些很具體，像是新住民基金交給誰？有些比較偏真實感受、較無具體解決政策。之後，論壇網路虛擬平台可繼續討論，我們工作小組也想過，如何將各位提到卻看不到解決方案的部分，透過專家會議進行制度研擬，最後確定明日社造是該怎麼進行。

今天下午最多的是新住民跟USR議題，我想除了社造以外，企業追求利潤是天性，CSR是被法令驅動，法令要求企業對社會應該賦予責任。USR是教育部推動，談到社會共創要問個問題，每個社區關注的是不同的問題，USR的目的到底是用社區做為教育工具培育學生？還是學校就像CSR一樣，學校要對所在的社區負有責任，所以學校需要支援社區的存在？這得請問教育部。

不管是哪個立場，都在建立更美好的社會。社會像是頂很大的帽子，包含社群、國家機器、人、學校等，共創就是在我們各自有不同立場及出發點時，能有多少合作機會，包含部會之間也要有這樣的跨域討論。像是新住民發展基金，需要跟內政部討論，如何分配一部分基金由文化部協助推展文化平權、能夠好好照顧新住民的利益。

關於如何建立一個更進步的國家，還需要更多討論，例如關於新住民，若拿到的是勞動簽證，就不能支領表演報酬，這對社會而言是很大的挑戰。如果我們有如此大的文化包容力，能夠開展出更多的可能性，我們引進來的就非勞動力，而是文化了。

還是要拜託各位，倡議、倡議、再倡議，透過這個社造平臺不停地倡議，倡議後要有行動要求改變，找到改變社會的出發點。

#### 世代前進組議題委員 郭瑞坤

我們這個大論壇就是要讓大家來把問題提出來。社造絕對不只是社區改造或營造，也是社會改造。今天文化部搭起這對話的平台，讓這樣的倡議可以慢慢被實踐。剛剛場外有人問說辦這個論壇有什麼用？如果什麼都不做當然沒用，但做了就有希望。

#### 多元平權組議題委員 阮金紅

在臺北車站、東協廣場都有很多警察在盤查，這些行為讓人感到不被尊重。是否是因為過去台灣並沒有特別著墨文化平權層面？尤其針對東南亞的平權教育，導致警方對於新住民相當陌生。

台灣這麼多年來對東南亞文化沒有足夠的尊重有關，希望可以有多一些文化交流的機會。新住民一直在社區中生活，但在社區裡，其實是被社區民眾排

斥的，雖然我一直推動社區發展，但當地社區覺得新住民是複雜的一群人，不讓我們加入村里幹部的改選跟會議等，想要反映的是，跟地方文化局這邊結合時，會遇到很多的狀況，希望可以有更多管道可以參與。

我自己去年就被當地的局長反對，讓我有點灰心。今年下半年，我希望我可以回饋我的社區，我考察過整個台灣，知道屏東好好婦女協會辦東南亞婦女市集相當成功。從去年就一直想要辦東南亞市集，我也向地方觀光局表示我有意願，另外還想推動越南婦女節，也向文化局提過且獲得同意，但回到機關內，他們就跳票了，他們懷疑為什麼讓越南人辦理，我覺得非常不受尊重。如果大家跟地方有這樣的情況，提醒大家，我們要很明理的討論。去年和社區發展協會合辦計畫，我知道尾款撥付不會超過半年，本來去年一月我們就會收到尾款，三四月才知道是社區發展協會尚未撥款，這其實是地方上的問題，並非中央的問題。新住民、移工文化這部分，我們必須多瞭解。再次提醒大家，我為在地服務是為了社區，不是為了自己的利益。

### 多元平權組議題召集人 夏曉鵬

社造正是社會改造，我們希望社會變得更好，一個社會真正的性質該怎麼看？不是看那些像是自由、平等、民主、自由等政治正確的話，而是看社會底層真實的生存狀況是甚麼，如遊民、街友，這件事情要怎麼做？這當然不是一蹴可及，必須一直不斷地深化，就像是向老師分享的歌「愛你一萬年」，必須是真的想做社會改造，而不是為了錢。

但當要做社會改造時，就會遇到不被理解等的問題。我25年前在美濃創識字班時，當時還稱新移民還為外籍新娘。那時候姊妹們不可能上台講話，一定要帶面具才能上媒體，這過程中要花很多的力氣。包含以前文建會對新住民的誤解，要求新住民唱歌跳舞，但我就覺得不想做這樣的事，不想當花瓶。當時曾有被邀請表演，但因我回覆我們排的戲是和新住民如何爭取權益和自由有關，於是就被謝謝再連絡。



在此，我必須要提醒各位，不要跟著方案走，然後我也想講一件事，雖然這是文化部的平台，但我也覺得政府該釋放資源。他們不是我們的長官，我們不是文化部的職員，而是一起工作的人，我們是合作者。

作為政府、部會、機構的這些人，他是要被我們監督的，所以我們在做倡議時有時要很兇，是因為我好好地說，不被聽進去；我就只好用力的好好跟你說。但是我們可以合作就合作。我們不是為了個別利益，我們會互相影響跟改造，彼此包括司長、主秘、部長、總統、立法委員，都是我們要互相改造的對象。

最後，所謂被邊緣的人的主體性是很重要的，強勢位置的人可以協助他們，但不要代替他們發言。我們要讓他們成為主體，例如從語言開始，開設識字班解決他們的困境。這些問題可能要花很多時間解決，但會慢慢突破的，我希望大家在做多元平權時，不應該用可憐、教導的態度，這我覺得大家要互相提醒。被邊緣、被弱勢的這群人的主觀感受與主體性是最重要的。

### 社會共創組議題委員 向家宏

延續夏老師的話，談社造4.0不該再是由下而上或由上而下這種說法，以往講的公私協力也有點怪，民間為什麼是私部門？民間也是公領域。政府跟民間是平行的關係。早上提到村里長跟社區發展協會的爭執，其實對年輕人來說都與他們無關，因為他們連進入協會的機會都沒有。

並不是要否定村里長或發展協會的重要性，但社會上還有其他的人也都很重要，於是在新的社造時代理，尊重既有的社區耆老與工作者，也應該去看見更多這些有想法想做事的人。公所無須再去談說社區太被動，而是要去找主動的人，也許不一定是社區發展協會，可能是一群小農。也許新的社造就是去尋找更多想為這個社會貢獻的人，連結起來建立民間的力量與努力，別讓社造框限在社區發展協會上面，這樣才會豁然開朗，解決問題。

### 多元平權組議題委員 盧思岳

這次的全國社區營造會議所訂的四個主題，跟傳統的社區提案很不一樣，也很高興在這裡看到很多不同領域的人參與。我們從十六個民間單位、各種不同的議題，隨便一個單位辦三場，數量都很可觀。分區論壇共有十二場。

這麼複雜的過程，到底有沒有用？如果所提的意見沒有被列入白皮書，那是不是沒用、白來了？並不是！我們希望將這些討論題綱、各種議題，最後都累積成我們自己可以做什麼的想法。這是一個社會運動的過程，把我們討論的價值，落實在我們的生活。

### 陳琳鳳/高雄市新住民文創藝能協會理事

剛剛提到說新住民發展基金的去向，那是一個特殊的基金，雖然大家都說他沒有限制，但其實是有的。我們看到文化部是對新住民很友善的一個機構，所以能分配給文化局(應該是文化部之口誤)資源也很不錯。

### 世代前進組議題委員 郭瑞坤

今天討論的內容非常重要，這是一個不斷滾動修正的社會運動，需要大家一起討論、繼續下去。非常謝謝大家今天的參與!謝謝!謝謝大家!